

LETTER NUMBER 286

1 1842-12-07

2

Loués st. J. M. J.

Je viens unir mes vœux à ceux de tous vos confrères et des élèves de votre maison, mon cher Supérieur, à l'occasion de votre fête patronale. Je vous souhaite tout le bien que l'on vous a souhaité aujourd'hui. J'ai prié spécialement pour vous, ce matin, au sacrifice de la messe. St Ambroise, ce grand serviteur de Dieu, daignera joindre sa puissante intercession aux pieux efforts de tant de membres de notre religieuse famille, pour vous obtenir de nouvelles grâces et des bénédictions abondantes sur vous et sur votre établissement.

Je suis fâché de ne pouvoir vous procurer un sujet de plus: impossible de donner ce qu'on n'a pas. Je ne puis rien non plus relativement aux arrangements qu'on a pris sur la fréquentation par vos élèves, des offices de la paroisse. Vous sentez que S. Em. même ne changerait maintenant plus ce qu'il a laissé à Mr votre doyen d'arranger en cette affaire.

J'aime à croire que Mr Benoît a reçu la lettre que je lui ai adressée, il y a quelques semaines.

Recevez, monsieur le Supérieur, mes remerciements de l'envoi des fruits que vous m'avez fait de si bon cœur.

Votre toujours dévoué Père en J. C.

Gand 7 déc. 1842

C. G. Van Crombrughe

7 December 1842

Praised be Jesus, Mary and Joseph

I am joining my best wishes with those of your confreres and the pupils of your house, my dear Superior, on the feast of your patron saint. I wish you all the happiness which you have been wished today. I prayed specially for you during the holy sacrifice of the mass. May St Ambrose¹, that great servant of God, deign to join his powerful intercession to the pious efforts of so many members of your religious family, in order to obtain many new graces and blessings for you and your establishment.

I am annoyed that I cannot get another subject for you; impossible to give what one hasn't got. There is nothing I can do about the arrangements that have been made for your pupils to go the religious services in the parish. You realise that even his Eminence wouldn't change what he has left to your Dean to make the arrangements in this matter.

I would like to believe that Mr Benoît² has received the letter I sent to him several weeks ago.

Receive, dear Superior, my thanks for the fruit you have so generously sent me.

Your ever devoted father in Jesus Christ,

Ghent 7 December 1842

C. G. Van Crombrughe

¹ Presumably to Mr Ambroise Faux [13]

² Mr Benoît Busschaert [22]. He was at Tirlémont at the time so presumably Mr Ambroise Faux [13] was Superior.